

Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
Rubrica Cisal: stampa				
28	Il Mattino - Ed. Caserta	11/01/2018	<i>MENSA, A TAVOLA SOLO I BIMBI CHE PAGANO</i>	2
31	Il Messaggero - Cronaca di Roma	11/01/2018	<i>DOMANI SARA' IL PRIMO VENERDI' NERO DEL 2018: SCIOPERO DEI TRASPORTI (A.Bulleri)</i>	3
Rubrica Cisal: web				
	Il Tirreno.gelocal.it	11/01/2018	<i>CALCI E PUGNI ALL'AUTISTA DEL COPIT</i>	4
	Interris.it	11/01/2018	<i>VENERDI' SCIOPERO DI BUS E METRO</i>	6
	Lanazione.it	11/01/2018	<i>RESSA ALLA FERMATA E RAGAZZI APPIEDATI UN GIORNO DI ORDINARIO CAOS SUI BUS</i>	8
	Agenparl.com	10/01/2018	<i>ANIEF PROCLAMA LO SCIOPERO DEGLI SCRUTINI INTERMEDI. URGONO RISPOSTE SU RINNOVO CONTRATTO E DIPLOMATI</i>	10
	Aletheiaonline.it	10/01/2018	<i>ANIEF PROCLAMA SCIOPERO SCRUTINI. URGONO RISPOSTE SU RINNOVO CONTRATTO E DIPLOMATI MAGISTRALE</i>	14
	Anief.Org	10/01/2018	<i>ANIEF PROCLAMA LO SCIOPERO DEGLI SCRUTINI INTERMEDI. URGONO RISPOSTE SU RINNOVO CONTRATTO E DIPLOMATI</i>	15
	Anief.Org	10/01/2018	<i>RINNOVO RSU E RAPPRESENTANZA, AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	19
	Centrometeoitaliano.it	10/01/2018	<i>SCIOPERO MEZZI PUBBLICI ROMA DOMANI, VENERDI' 12 GENNAIO 2018: INFO E ORARI STOP TRASPORTI ATAC E TP</i>	22
	Ilsecoloxix.it	10/01/2018	<i>SCUOLA, RSU E RAPPRESENTANZA: AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	24
	Notizieoggi.com	10/01/2018	<i>LE INFORMAZIONI UTILI SULLO SCIOPERO DEI TRASPORTI DEL 12 GENNAIO A ROMA</i>	26
	OrizzonteScuola.it	10/01/2018	<i>DIPLOMATI MAGISTRALE, RIAPERTURA GAE, CONTRATTO. TRA 29 GENNAIO E 12 FEBBRAIO SCIOPERO ANIEF SCRUTINI</i>	27
	OrizzonteScuola.it	10/01/2018	<i>ELEZIONI RSU AD APRILE, ANIEF: PRONTI A DIVENTARE RAPPRESENTATIVI. DIFENDEREMO I DIRITTI DEL PERSONA</i>	29
	Quifinanza.it	10/01/2018	<i>SCUOLA, RSU E RAPPRESENTANZA: AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	32
	Repubblica.it	10/01/2018	<i>SCUOLA, RSU E RAPPRESENTANZA: AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	34
	Sannioportale.it	10/01/2018	<i>SCUOLA, RSU E RAPPRESENTANZA: AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	36
	Teleborsa.it	10/01/2018	<i>SCUOLA, RSU E RAPPRESENTANZA: AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	37
	Themeditelgraph.com/it	10/01/2018	<i>SCUOLA, RSU E RAPPRESENTANZA: AD APRILE UN MILIONE DI DOCENTI E ATA AL VOTO</i>	38

Maddaloni Ritardi e disservizi

Mensa, a tavola solo i bimbi che pagano

Mancano i fondi di copertura, genitori sul piede di guerra

Giuseppe Miretto

MADDALONI. Chi paga mangia. Tutti gli altri tornano a casa. L'accesso al servizio mensa non è uguale per tutti: la nuova refezione scolastica è partita con tre mesi di ritardo e subito riesplodono i problemi mai risolti. Solo i minori in regola con i versamenti, ed esclusivamente se sono già stati inseriti nell'elenco digitalizzato degli aventi diritto, potranno accedere ai refettori. Altrimenti, dovranno aspettare. Concesso il rientro pomeridiano alle lezioni ma non quello di rimanere in classe con il panino. Brutte notizie invece per i bambini appartenenti alle famiglie incapienti perché resteranno sempre e comunque esclusi dalla refezione. Quest'anno, non sono previsti né fondi integrativi e né bandi speciali per l'esenzione dal ticket.

A Maddaloni, i bambini incapienti si identificano tecnicamente con i figli di ragazze madri, di nuclei familiari monogenitoriali o numerosi ma con genitori disoccupati. Si tratta di almeno 70 gruppi nuclei ben noti ai servizi sociali. Al dramma dell'esclusione si aggiunge quello della burocrazia e il problema della ressa dell'ultimo minuto cioè la corsa alla redazione del calcolo Isee familiare, propedeutico all'accesso alla fasce di contribuzione. «Al danno del ritardo della partenza di un servizio scolastico essenziale, commenta Franco D'Angelo (patronato **Cisal**) - si è aggiunto il ritardo accumulato

dalle procedure necessarie per poter accedere al servizio perché attivato senza un'adeguata informazione preventiva per le famiglie. Ma la cosa peggiore è che, per la prima volta, sono scomparse le risorse per le fasce protette: fondi a garanzia per il 10 per cento di bambini sotto forma di esenzione o forme di agevolazione».

Contro la sospensione dell'erogazione dei pasti e l'interruzione della continuità didattica per i bambini incapienti si scatena la polemica dei genitori e delle maestre. «In nessun luogo si registra un simile trattamento per le famiglie con disagio sociale - spiega Salvatore Nappo (Comitato dei Genitori Democratici) -. Subito, si provveda a rimuovere questa discriminazione. Si proceda al ripristino del servizio mensa per tutti sulla base di elementari e civili principi di solidarietà regolamentata».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Il nodo
Mancano risorse finanziarie per i figli di famiglie disagiate



La mensa No potrà più essere assicurata a tutti



Fermi bus e metro

Domani sarà il primo venerdì nero del 2018: sciopero dei trasporti

Primo venerdì di passione dell'anno per decine di migliaia di pendolari romani. È previsto per domani, infatti, un nuovo sciopero di 24 ore del trasporto pubblico.

Bulleri a pag. 35

Il primo venerdì nero dell'anno bus e metro a rischio per 24 ore

LA PROTESTA

Primo venerdì di passione dell'anno per decine di migliaia di pendolari romani. È previsto per domani, infatti, un nuovo sciopero di 24 ore del trasporto pubblico, che rischia di mandare in tilt il traffico della Capitale a pochi giorni dalla riapertura delle scuole. A fermarsi potrebbero essere, a partire dalla mezzanotte di stasera, le corse di bus, metro e tram gestite dall'Atac, oltre alle linee ferroviarie Roma-Lido, Termini-Centocelle e Roma-Civita Castellana-Viterbo. Stessa sorte potrebbe toccare anche agli autobus

periferici della Roma Tpl, a seconda di quanti saranno i conducenti che aderiranno alla protesta. Servizio regolare invece per le linee del trasporto regionale Cotral. La nuova "tegola" sulle teste dei pendolari romani era già annunciata da tempo: lo sciopero, inizialmente previsto per

DOMANI LO SCIOPERO DEI TRASPORTI: POSSIBILI DISSERVIZI ANCHE SULLE LINEE DI PERIFERIA GESTITE DA ROMA TPL

lo scorso 5 dicembre, era stato rimandato con intervento della prefettura per evitare disagi in concomitanza con l'arrivo delle festività natalizie. Disagi che, inevitabilmente, si ripeteranno domani per chi è costretto a muoversi con i mezzi pubblici. Così come accaduto lo scorso 17 novembre, quando a incrociare le braccia fu quasi un dipendente Atac su tre: cancelli della metro sbarrati per gran parte della giornata e attesa di decine di minuti alle banchine dei bus. Magra quanto fondamentale consolazione, quella rappresentata alle fasce di garanzia: mezzi in servizio senza eccezioni fino alle 8,30 e dalle 17 alle 20. Per facilitare

gli spostamenti, poi, dovrebbero essere disattivati i varchi delle ztl Centro e Trastevere: al momento però non c'è ancora la conferma da parte dell'Agenzia per la mobilità.

LE MOTIVAZIONI

A scatenare la protesta dei sindacati di base Usb, Faisa Confail e Orsa Tpl, che hanno indetto lo sciopero, la procedura di concordato intrapresa dal Comune per tentare di salvare la malconca azienda capitolina dei trasporti, gravata da un debito monstre di 1,3 miliardi. Un accordo sottoscritto da tutte le altre sigle sindacali (Cgil, Cisl, Uil, Ugl e Faisa **Cisal**). Così come non va giù l'aumento dell'orario lavorativo settimanale per autisti e macchinisti, da 37 a 39 ore, previsto dal nuovo piano industriale: «Aumenterà lo stress psicofisico del personale operativo, aggravandone le già precarie condizioni lavorative e non servirà né al risanamento economico societario, né migliorerà l'efficienza del servizio», lamentano in una nota i sindacati di base. Una «goccia nel mare» viene invece definita la decisione di alienare parte degli immobili della municipalizzata, come rimesse e capannoni inutilizzati. Per conoscere il futuro di Atac, però, più che lo sciopero di domani si dovrà aspettare la data del 26 gennaio, quando l'azienda presenterà al tribunale il definitivo piano di risanamento.

Andrea Bulleri

© RIPRODUZIONE RISERVATA

I servizi a rischio il 12



<p>Bus e Tram</p>  <p>dalle 8.30 alle 17 dalle 20 a fine servizio</p>	<p>Metro e Roma-Lido</p>  <p>dalle 8.30 alle 17 dalle 20 a fine servizio</p>	<p>Linee notturne</p>  <p>nella notte tra l'11 e il 12</p>
--	--	--

I MEZZI POTREBBERO FERMARSI GIÀ DA QUESTA NOTTE E POI DALLE 8.30 ALLE 17 E DALLE 20 FINO A FINE SERVIZIO

Codice abbonamento: 125183

6X TXHVWR VLWR XLWOLJLDPR FRRNLH WHFQLFL H SUHYLR WXR FRQVHQRV FRRNLH GL SURILODJLRQH QF
SL R SUHVWDUH LO FRQVH QVRL F/RDQXDF DOGR QLQ XLWOLXQWR TXDOVLDVL GHOOR VFKHUPR HIIHWWXDQGR XG
FRQVHQRV DOO1XV 2 L WXXWL L FRRNLH

4827, ', \$1, /2&\$ / 25218 66,71((&52/28,(' \$ 79

9(56,21(', +, 67/8, &, 68

(', =, 21(
3,672, \$

r & &HUFQ QHO
SLRJLD GHERUH

&20813,672\$ \$/, \$148 \$55\$07217 \$6(\$1 0\$5& (//2 36672\$96 (// (3,6727(6(, &2081,

&\$0%, \$ (' , - 2

+20(

&521\$&\$

63257

7(032 /,%(52

726&\$1\$ (&2120,\$

,7\$/, \$ 021'2

'\$*/ , (17,

)272

9,'(2

5,6725\$17,

\$1181& , /2&\$/,

35,0\$

6, 3\$5/ \$ \$3,7\$/(' (// \$ 886725 \$63(& , \$/(3,672,66 \$ % ,76 & (872 / \$ 9252

6HL 3,672,8521\$88\$ / &, (38*1, \$/ \$87,67\$ '(/ &23,7

\$67(*.8', =, \$5,(

\$**5(66,21(6

&DOFL H SXJQL DOOÚDXWLVD GH

3ROVR IUDWWXUDWR H JLRUQL GL SURJQRVL GHQXQFLDWR XQ

JHQQDLR

3,672,\$0 SROVR GHVWUR IUDWWXUDWR H JLRUQL GL SURJQRVL É DIL Q&LMD.PI
DXWLVD &RSLW GL DQQL DJJUHGLWR OXQHGU PHQWUH HUD LO VROYLJLR
GLUHJLRQH 3LWHFFLR

7ULEXQDOH GL /XFFD
7ULEXQDOH GL /LYRUQR
7ULEXQDOH GL *URVVHWR
7ULEXQDOH GL /LVD

,O IDWWR q DYYHQXWR WUD OH H OH DOO1DOWHJD GL &DSRVWUDGD GI
SULPH ULFRVWUXJLRQL O1DJJUHVVURH XQ XRPR GL DQQL GRSR HVVHÜH \
VXOO1DXWREXV KD FRPLQFLDWR DG LQYHLUH FRQWUR LO FRQGXFHQWH 3FRO
OXL GL DYHU DUUHVDWR LO PHJJR TXDOFKH PHWUR GRSR OD IHUPDWD 6QD
O1XRPR GDOOH SDUROH q UDSLGDPHQWH SDVVDWR 1(& 52/2* , (FROSHQGR FRO
FRQGXFHQWH GL IURQWH DJOL DOWUL SDVVHJJHUL PHQWUH LO PHJJR HUD LQ
SRVWR q VXELWR DFFRUVD XQD YRODQWH GHOOD 3ROLJLD DFFKLUJHUVH JH c
GHQXQFLDWR SHU LQWHUUXJLRQH GL SXEEOLFR VHUYLJLR /1DXWLVD F H K
GHQXQFLD SHU OHVLRQL H PLQDFFH q VVDWR SRUVDWR LQ RVSHGDOH RYH
LQJHVVDWR GRSR FKH JOL q VVDWD ULVFRQWUDWD XQD 3DDFWLD D LWW S OVF
%DJQROR JHQQL

Codice abbonamento: 125183

©6RQR IDWWL FKH SUHRFFXSDQR H FKH QRQ GRYUHEEHUR DFFDGHUH ± F PPH
 SUHVLGHQWH \$ G M R Q L S ' L W - C L O P E YLFLQL DO QRVWUR DXW)LRFFDQDLR
 FRPH QRL FRQVLJOLDPR LQ TXHVWL FDVL KD VSRUWR GHQXQLD / (D J L H C D
 PDQFDUH LO VXSSRUWR OHJDOH D L SURSUL GLSHQGHQWL^a
 *XDMDQD *LRYDC
 \$G HVSULPHUH VROLDGDLHWj QHL FRQIURQWL GHOO)DXWLVWD ULEDGH GR
 PLVXUH GL VLFXUH]JD SHU LO SHUVRQDOH LQ VHLYL]LR VRQR OH VLJOH / L Q
)LW &LVO 8LOWUD VSRUWL)DLVD &LVDO H 8JO 7UDVSRUWL &RQWLQ R F H H V L R
 DIIURQWLDPR GD WHPSR ± VSLHJD L O D W H L P R W D K U L R O S U R Y L Q F L D O H) L W & O V
 ± 3XUWURSSR JOL HSLVRGL GL YLROHQJD QHL FRQIURQWL GH O
 SHUVRQDOH DOOD JXLGD VRQR VHPSUH SL • IUHTXHQWL^a 0DFFKLD %UXQR
 \$ FKLHGHUH PDJJLRUH VLFXUH]JD SHU RSHUDWRUL H YLDJJLDWRUL VRQR DQI
 FRQVLJOLHUL GHOO / H J D 1 & L C J L D 3 & S O C H J R O D L G L L F C & (5 & \$) 5 \$ / (1
 %H Q O D Q F H V F R (H D) F H R L H O H W * R U L

38% % / , & \$ 81 1 (& 5 2 / 2 *

JHQQDLR

&\$6(02725, /\$9252 \$67(

6HYHVR *LRDFFKLQR 5RVVI

7URYD WXWWH OH DVWH JLXGL]I



7XWWL L^a

6HJXLFL VX

*,29(i' *(11\$,2 6\$1 ,*.12 3\$3\$

\$JLRUQDWR

520\$ &\$387 081',

*,29(i' *(11\$,2 ,1 7(55,6

75\$63257,

9HQHUGu VFLRSHUR (

, VLQGDFDWL DXWRQRPL SURWHVW
SXEEOLFR

5('\$=,21(

%XV \$WDF GXUDQWH OR VFLRSHUR

6 L SURVSYHWDGXQQHUR QGHVH & DPSLWDFRML
SHU XQD SURWHVWDFGRSHBHYHGUj FRLQY
D 5RPD 7SO L VLQGDFDWL 8VE)DLVD &RQ
VLQGDFDWL DXWRQRPL KDQQR GSHFRWRVGL
OD JHVWLRQH GHO WUDVSRUWR SXEEOLFR QVFRD
VRWWRVFULWWR GD & JLO & LQVRYH BLEDU HJO H)DL

8VE \$VVROXWR GLVVHQVR QHL FRQIUR
,O JHQQDLR VFULYH O 8VBLQR QXWRQSW
FRQIURQWL GH QDRFRUHQDWRGRHOOD WHVL FKH

&LVO 8LO 8JO H)DLVD &LWDDIILROVVDQIRYHOPEW W
GHILQLWLYDPHQWEDOF\$WVE FRPSOHVVLYD H LU
ODYRUDWLYD GHL GLSHQGHQWL 6HFRQGR 8VE
DO ULVDQDPHQWRGCHUGHEQWR GHOOH RUH C
GHO SHUVRQDOHJRSUDDQGLYQH OH JLj SUHFDULH
VHUYLUj Qp DO ULVDQDPHQWR HFRQRPLFR VRFI
JLXGLjLR BFFROUMEFUHDUH XQ XQLFD DJLHQGD (C
SHU JQDWLRQH SL• RFXODIWDWGDGCRVBYSPISPRQ
GLULJHJQVUDQWMBGRLJGLULWWL D WXWWL L ODY

\$YYLOR SXEEOLFLWj FKH DSSDLRQR LQ SDJLQD VRQR JHVWLWI
ILOWUL QHFHVVDUL SRWUHEEH FDSLWDUH GL WURYDUH TXDC
GDOOD QRVWUD YRORQWj FH QH VFXVLDPR FRQ L OHWWRUL

7\$*6 VFLRSHURWDFURPD WSO

&RPPHQWL

*HQWLOH OHWWRUH

OD UHGDjLRQH VL ULVHUJD GL DSSURYDUH L FRPPHQWL SULPD G
3OHDVH HQDEOH -DYBPUICSWWRZYLUHZGKHLVTXV

)DL XQD GRQDJLR

9XRL HVVHUH DJJL
1RPH
(PDLO
,VFULYL DOOD

1 (: 6

.7\$/,\$	&8/785\$	(67(5,
<p>9\$&&,1, 6DOYLQL 1R Rl /RUHQjLQ 3HJ SRSXOLVWD 6FRQWUR WUD LO C PLQLVWUR GHOOD {</p>	<p>*,251\$7\$ '(//\$ 0(025,\$ 3,O &HUFKLR H SHUVRQDOH GL 'DOO JHQQDLR D SUHVVR LO &DVWHC</p>	<p>3(1\$ ', 0257(1XRYD 'HOKL 1XOOD PHJOLR GHOO LPSLFFDJ ,O JRYHUQR KD FR &RUWH 6XSUHPD FI HVHFXjLRQL SL• GL</p>

1 (7 : 2 5 . - \$ % % 2 1 \$ 0 { 1 7 6 , + 2 3 6 3 (& , \$ / / 2 & \$ / 0 (1 7 (\$ 6 7 (6 3 ((' \$ ' 9

LA NAZIONI

3 2 1 7 (' (5 & U R Q D 3 F D O L W E R D R P L S R U & R V D & D P E L D Q

4 X H V W R V L W R R J O L V W U X P H Q W L W H U J L G D T X H V W R X W L O L J J D W L V L D Y Y D O J R Q R G L F R R N L H Q H F H V V D U L D O I Q H J D U H L O F R Q V H Q V R D W X W W L F R R N L H S F R Q L F R H Q R T X H Q W X F O W D Q O O H U V F R U U H Q G R T X H V W D S D J L Q D F O L F L Q D O W U D P D Q L H U D D F F R Q V H Q W L D O O X V R G H L F R R N L H

LA NAZIONE

3 R Q W H & H R D D F D

& 5 2 1 \$ &

5 H V V D D O O D I H U P D W D
D S S L H G D W L 8 Q J L R U Q R
F D R V V X L E X V

/ D Q R V W U D L Q F K L H V W D G R S R O D V H J Q D O D J L

GL * \$ % 5 , / (1 8 7 , 3 X E E O L F D W H R Q L O O D L R
8 O W L P R D J J L R U Q B B Q O W R R U H
9 R W D T X H V W R D U W L F R O R

5 H V V D G L V W X G H Q W L D O O D I H U P D W D * H U P R J O L
5 H V V D G L V W X G H Q W L D O O D I H U P D W D * H U P R J O L

PLQ



3 R Q W H G H U D J H Q Q D L R ' R S R V M X G T G H V O U H G L
V F X R O H V X S H O W R H U L R Q B F K L D P D W L D X Q D Y H U D H S
S H U W R U Q D U H D F D V D % X V V W U D S L H Q L F R U V H F K I
S R V W R } F K H R J Q L J L R U Q R P H W W H D U L V F K L R O E L Q
H Y D G H W W R D Q F K H P H Q R H G D F K W L V F Q S P S L J D R V D O T C
S L D J J D G H O O R V W D G L R S R F R S U L P D G H O O H S H U V
G R S R F L V R Q R J O L D X W L V W L G H L S X O O P D Q F K H G L
V S L H J D Q R P H J O L R G L D O W U H S D U R O H L O O R U R V W
G H O O E \$ V V R F L D J L R Q H Q D J L R Q D O H F D U E L Q L H U L F C
F H U F D Q R G L I D U F D S L U H D J O L V W X G H Q W L O E L Q X W L
X Q D m P L V V L R Q H L P S R V V L E L O H }

3 2 7 5 (% % (, 1 7 (5 (6 6 \$ 5 7 , \$ 1

& 5 2 1 \$ & \$

& O L P D G D 7 U X P S Q X O O D

& 5 2 1 \$ & \$

0 H W U R 1 D S R O L O D U H S O L
7 U H Q L D G H J X D W L D O O H J

& 5 2 1 \$ & \$

5 H J H Q L S H U T X L V L J L R Q L D
G L & D P E U L G J H

3 2 7 5 (% % (, 1 7 (5 (6 6 \$ 5 7 , \$ 1

6(&21'2 XQ YRORQWDULR GHOOË\$QF LO SUREOHPD
IDFHQGR VRVWUDUH WXWWL L SXOOPDQ VXO SLD]]DC
QRQ IDUOL DUULYDUH LQ GXH WUDQFH OD VFHRQG
SRVWR} &L YRUUHEEHUR DQFKH SL» DXWREXV QR
SDUWLWR SFRFR GRSR OËXQD SHU 6DQWD &URFH SL
DOFXQL VWXGHQWL FKH KDQQR ULVFKLDWR GL ULP
DXWRPDWLFKH /D VLWXDJLRQH VROOHYDWD GDO V
FRQ OH GLFKLDUDJLRQL ULODVFLDWH DO QRVWR J
LHUL PDWWLQD &RQ XQ SUREOHPD LQ SL»

& 5 2 1 \$ & \$
6R]]DJR XFFLVD GL ERWW
/R DYHYD ULDFFRWR GR

',&,2772 UDJD]]L FKH GRYHYDQR SDUWLWH SHU 6DQ
ULPDVWL D SLHGL H KDQQR GRYXWR FKLDPDUH L JH
D 3RQWHGHUD PHQWUH XQ DOWUR SXOOPDQ VRYU
WHFQLFR QHOOD]RQD GHO 3RQWH DOOD 1DYHWWD
ULPDVWL D SLHGL PDUWHG@ (GRPDQL a LQ SURJUI
GHO WUDVSRUWR GDOOH DOOH 6DU¢ XQËDOWL

& 5 2 1 \$ & \$
,QIOXHQJD FROSLWL
LWDOLDQL PLOD D JHQ

./ \$35,/(GHO 5HEHFFD %XUFKLHOOL VWXGHQ
VFULWWR DO VLQGDFR GL 3RQWHGHUD 6LPRQH OLC
DQQL GL XLWL]]R GHO SXOOPDQ DOORUD RUD IU
PDL YHQXWR D IDUH FRQWUROOL LQ FRPSHQVR YH
DEERQDPHQWR WXWWL L JLRUQL SXOOPDQ FRQ OË
WRSL D ERUGR SXOOPDQ FRQ OH SRUWH FKH QRQ
VWXGHQWHVVD QRQ KD DYXWR ULVSRVWD H mQHSS
FDPSR} 6HUULUHEEHUR SL» SXOOPDQ SL» HGXFD]]
FKH WXWWL SDJDVVHUR LO ELJOLHWWR 3HUFK« LO
TXHVWR

& 5 2 1 \$ & \$
1DSROL QXRYL WUHQL WL
HQWUDQR QHO WXQQHO

GL *\$%5,/(187,
5,352'8=,21(5,6(59\$7\$

f & 2 1 ', 9, ', 6 8) \$ & (%

& 2 1 ', 9, ', 6 8 7 : , 7 7

5LFHYL OH QHZV GHOOD WXD FLWW¢

, 6 & 5, 9, 7,

,QVHULVFL OD WXD HPDLO

& 2 1 7 (1 8 7 , 6 3 2 1 6 2 5 , = = \$ 7 ,

+20(32/,7,&§)	(&2120,\$Ù)	5(*.21,Ù)	0\$*\$=,1(Ù)	6325Ù)	\$/75(Ù)	\$*3 ,17(51\$7,21Ù\$)	
\$*3 1(:6 6SRUWHOOR 8QLFR &83 WHPSL								6HDUFK *

\$1,() SURFODPD OR VFLRSHU [REDACTED] VF
 LQWHUPHGL 8UJRQR ULVSRVWH VX ULQG
 H GLSORPDWL PDJLVWUDOH

[VWUX] /DYZ KRUV DJR

3URJHWWR GL SDUHUH
 G DJLRQH HXURSHR \$2QI
 FRQWUR OD UHVLVWHQJIC
 DQWLPLFURELFD 3(
 &RPPLVLRQH SHU
 O DJULFROWXUD H OR VY

3URJHWWR GL SDUHUH \$WW
 UHJRODPHQWR &(Q
 FRQFHUQHQWH L SURGRWWL
 3(Y &RPPLVLRQH
 O DJULFROWXUD H OR VYLOX

/D &RPLVLµQ (XURSHD DSUXI
 UHJLVWUR GH OD ,QGLDFLµ'
 3URWHJLGD GH YLQRV \$5LEHI
 0RUUDJR% XELFDGD HQ OD &
 *DOLFLD

6KDULQJ

- < 7ZLWWHU
-)DFHERRN
- Ö *RRJOH
- ÿ /LQNHGLQ
- (PDLO WKLV DU
- G 3ULQW WKLV DL

\$XWKRUV

8JR *LDQR

\$(13\$5/ 5RPDHQQDLR

'RSR OR VFLRSHUR GHOO" JHQQDLR H OD JUI
 RUJDQL]]DWL GD \$1,() D 5RPD GDYDQWL DO 0
 GDYDQWL DJOL XIILFL VFRODVLWFL UHJLRQDC
 SURFODPDQGR OR VFLRSHUR GHJOL VFUXWLQ
 SULPL GXH JLRUQL GHFLVL GD FLDVFXQD LVM
 GHJOL VFUXWLQL GL ILQH SULPR SHULRGR S
 FRPSUHVR WUD LO JHQQDLR H LO IHEEU
 SHUVRQDOH GRFHQWH H \$WD SUHFDULR R G
 JUDGR

/D QXRYD DJLWDJLRQH LQWHQGH VROOHFLWD
 VXO TXDOH JUDYD OD VFUVLVWµ GL ULVRUVH
 ELODQFLR H VXOOD TXHVWLRQH GHV GLS
 DELOLWDWL VX FXL O"\$QLHI KD SUHVHQWDW
 FRQVHQWLUH O"LQVHULPHQWR LQ *DH H OD F
 0DUFHOOR 3DFLILFR \$QLHI &LVDO QRQ F"ª
 LPPHGLDWH VXO ULQQRYR GHO FRQWUDWWR
 GL WXWWL JOL DELOLWDWL QHOOH JUDGXDWR
 GLSORPDWL PDJLVWUDOL FKH LQ DOFXQH UHJ
 OLXU VWDQQR JLµ FDFFLDQGR GDOOD VFXROI

1RQ LQWHQGH GDUH WUHJXD O"\$QLHI LO JLRYDQH I
 0DUFHOOR 'RSR OR VFLRSHUR GHOO" JHQQDLR D SR
 GHOO"RSLQLRQH SXEOLFD LO SUREOHPD GHJOL DEL
 PDJLVWUDOH DVVXQWL FRQ ULVHUYD H D ULVFKLR C
 SOHQDULD O"\$QLHI KD LPPHGLDWDPHQWH SURFODPE

\$&L VRQR WURSSH TXHVWLRQL XUJHQWL LQ VRVSHV
 \$QLHI H VHJUHWDULR FRQINGHUDOH &LVDO H QRQ
 VXO ULQQRYR GHO FRQWUDWWR FROOHWWLYR GL O
 SXUWURSSR JUDYDQR OH VFUVH ULVRUVH HFRQRPI
 VXOO"LQVHULPHQWR QHOOH *DH GL WXWWL JOL DEL
 ULVHUYD DL GLSORPDWL PDJLVWUDOH GRSR ODIHQWIL
 SOHQDULOR SL» FKH LQ DOFXQH UHJLRQL LQOEDWL
 JLµ FDFFLDQGR%GDOOD VFXROD

6WDYROWD QHO PLULQR GHQ VLQGDFFDWR FKH DVS
SURVVLP H OHJLRQL 5VX FL VRQR JOL VFUXWLQL L
XQD IRUPD SDUWLFRODUH GL SURWHVWD FKH QRQ
YLVWR FKH RJQL VFXROD SX' VYROJHUH WDOH DWW
3HU TXHVWR O"\$QLHI KD LQGHWWR OR VFRLSHUR S
LVWLWXJLRQH VFRODVWLFD SHU OR VYROJLPHQWR C
FRPSUHV L QHOO"LQWHUYDOOR FRPSUHV WUD LO
WXWWR LO SHUVRQDOH GRFHQWH H \$WD SUHFDULR
5LFRUGLDPK FKH QHL VHUYLJL SXEEOLFL HVVHQJLDC
SHU SL» GL GXH JLRUQL FRQVHFXWLYL H FKH JOL V
JLRUQL ULVSHWWR DOOD VFDGHQJD SURJUDPPDWD
GHQXQFH SHU FRPSRUWDPHQWR DQWLVLQGDFFDOH
VFRLSHUD SHUWDQWR LQ FDVR GL DVVHQJD GL XQ
VHFRQR LO SULQFLSLR GHQ FROOHJLR SHUIHWWR
\$1RQ ° SRVLELOH DFFHWWXODI SURSRVWDI GL ULFRQI
D UHJLPH SRUWHU¢ D XQ ULGLFROR DXPHQWR GHQ
8Q DXPHQWR ORQWDQR GDO FRULUH DQFKH VROR C
HURVR DQQR GRSR DQQR LO SRWHUH GL DFTXLVWR
GLFKLDUDWR QRQ ILUPDUH TXHO FRQWUDWWR H FK
YDFDQJD FRQWUDWWXDOH FKH SHU OHJJH GHYH ID
6XO WDYROR GHQ 0LQLVWUR)HGHOH ERJJD GLGHRH
HODERUDWD 3D00LSRQH HUH OD TXHVWLRQH GHJOL
HVDXULPHQWR GD FXL VL DWWLQJH SHU O"DVVHQJD
PHWWHUH LQ VLFXUHJJD L UXROL FRQ ULVHUJD GHL
UHVFLVLRQH GHQ FRQWUDWWR GRSR OD VHQWHQJL
\$/D GLIIHUHQJD VRWWROLQHD LO SUHVLGHQWH GH
GLYHQWUHU UDSSUHVHQWDWLYD H L VLQGDFFDWL D
YDQQR DO 0LQLVWHUR VROR SHU DVFROWDUH GDWL
VROXJLRQH VHQJD DVVXPHUVL UHVSQRVDELOLW¢ 1
SURSRQLDPK 6XOD TXHVWLRQH GHJOL DELOLWDWI
GLSORPDWL PDJLVWUDOH GD VDOERJJD GLGHRH
JRYHUQR GRUHEEH VROR DSSURYDUH SHU ULVROYI
JDUDQWHQGR L GLULWWL GL WXWWL GHJOL DELOLW
SULPDULD H L GLSORPDWL PDJLVWUDOH FKH VDUHE
GHQ VHUYLJLR JDUDQWHQGR SRVLJLRQL DSLFDOL D
DQQL GL HVSHULHQJD H VHUYLJLR GHJOL VWXGHQW
JDUDQWLWD OD FRQLQLW¢ GLGDWWLFD SDUWLFF
DYHUH O"LQVHQDQWH SL» PHULWHYROH QHOOD FO
GRUHEEHUR ULVWUXWWXUDUH LQ PRGR SHVDQWH
GL LQVHQDQWL LQ RUJDQLFR ,QILQH GHOO"DPPLQ
GHJOL XIILFL WHUULWRULDOL FKH FRQ LO OLFHQJL
YHGHEEH YDQLILFDWR LO ODYRUR HVWHQXDQWH V
O"DVVXQJLRQH GL TXHVWL LQVHQDQWL%

3HU WXWWH TXHVWH UDJLRQL TXLQGL O"\$QLHI KD
VHFRQR OH PRGDOLW¢ VRSUD HVSRVWH 8QD VWUI
SL» OD GHWHUPLQDJLRQH GHQ JLRQD VLQGDFFD
VFRODVWLF

3(5 \$3352)21',0(17,

9LGHV LQWHUYLVWD D 0DUFHOOR 3DFLILFR SUHVLG
GHOO",VWUXJLRQH GRSR O"LQFRQWR WHQXWR FRQ
'LSORPDWL PDJLVWUDOH 3DFLILFR VXELWR DSHUW:
FRQRUVR ULVWUXQWR 6FXROD

,/ '(&5(72 />(* (35232672

0LVXUH XUJHQWL SHU JDUDQWLUH LO UHJRODUH VY
FRQLQLW¢ GLGDWWLFD

,/ 35(6,'(17('(/\$ 5(38%%/,&\$

9LVWL JOL DUWLFROL H GHOO &RVWLWXJLRQ
5LWHQXWD OD VWUDRUGLQDULD QHFHVVLW¢ GL DC
UHJRODUH VYROJLPHQWR GHQ VHUYLJLR VFRODVWLI
5LWHQXWD LQ SDUWLFRODUH OD VWUDRUGLQDUL
GHOO"DWXDJLRQH GHQ QXRYR VLVWHPD GL IRUPD]
GL FXL DOO"DUW GHQ GHFUHWV OHJLVODWLYR
GHQ GLFHPEUH GHOO"\$GXQDQJD 3OHQDULD C
ILQDOLJJDWH D FRQVHQWLUH QHOO"D V QH
GLGDWWLFD GHQ SHUVRQDOH GRFHQWH DVVXQWR D

LQVHULWR QHOOH *UDGXDWRULH DG (VDXULPHQWR
SRVVHVVR GL DELOLWD]LRQH HQWUR OD GDWD GL F
QHOOH JUDGXDWRULH DG HVDXULPHQWR GL FXL DO
Q DOO"DWWR GHOO"DJJLRUQDPHQWR SUHYL
OHJJH IHEEUDLR Q
9LVWD OD GHOLEHUD]LRQH GHO &RQVLJOLR GHL 0LQ
6XOOD SURSRVWD GHO 3UHVLGHQWH GHO &RQVLJOL
GHOO"XQLYHUVLW€ H GHOO ULFHUFD
(PDQD LO VHJXHQWH GHFUHWR OHJJH
\$UW
'LVSRLV]LRQL XUJHQWL SHU LO FRUHWWR VYROJLF
FRQLQXLW€ GLGDWWLFD
\$O ILQH GL JDUDQWLUH OD FRQLQXLW€ GLGDWW
,VWLWX]LRQL VFRODVWLFKH GHOO"LQWHUR WHUULW
GLFHPEUH GHOO"\$GXQDQ]D 3OHQDULD GHO &
SURFHVVVR GL DWWXD]LRQH GHO QXRYR VLVWHPD GI
OHJLVODWLYR DSULOH Q ° GLVSRVWR SHU
GHOO"DJJLRUQDPHQWR O"LQVHULPHQWR QHOOD WH
FXL DO FRPPD OHWWHUD F GHOO OHJJH GLF
SHUVRQDOH LQ SRVVHVVR GL DELOLWD]LRQH FRQV
SUHVHQWH GHFUHWR \$ WDO ILQH O"DUW FRPPD
Q VL LQWHUSUHWD QHO VHQR FKH KDQQR GLUI
HVDXULPHQWR JOL LQVHJQDQWL LQ SRVVHVVR GL X
FRQVHJXLWD LYL FRPSUHV L JOL LQVHJQDQWL LQ SF
FRQVHJXLWR HQWUR O"DQQR VFRODVWLFR
&RQVHJXHQWHPHQWH ° JDUDQWLWD SHU O"D V
FRQLQXLW€ GLGDWWLFD GHO SHUVRQDOH GRFHQW
DVVXQWR D WHPSR LQGHWHUPLQDWR H GHWHUPLQD
GHILQL]LRQH GHO JLVGLFH GL PHULWR LQ TXDQWR
FRQ ULVHUYD D VHJXLWR GL SURYYHGLPHQWR FDX
ODYRUR SXUFK« LQ SRVVHVVR GHOO"DELOLWD]LRQH
PDJLVWUDOH FRQVHJXLWR HQWUR O"D V 1H
GL FXL DL FRPPL H VHJHQWL GHOO OHJJH O
VXFFHVLYDPPHQWH DOOD GDWD GL FRQYHUVLRQH C
DVVXQWR LQ UXROR FRQ ULVHUYD ° GLVSRVWR LO
GHOO ULVHUYD FRQ GHFRUHQ]D JLVULGLFD GDO
FRQIHUPD LQ UXROR 6RQR IDWWL VDOYL L VHUYL]L
LQGHWHUPLQDWR QHOOH LVWLWX]LRQL VFRODVWLFR
'DOO"DWWXD]LRQH GHL FRPPL SUHFHGHQWL QRQ
OD ILQDQ]D SXEEOLFDF
\$UW
(QWUDWD LQ YLJRUH
,O SUHVHQWH GHFUHWR HQWUD LQ YLJRUH LO J
*D]]HWWD 8IILFLDOH GHOO 5HSXEEOLFDF LWDOLDQD
FRQYHUVLRQH LQ OHJJH
,O SUHVHQWH GHFUHWR PXQLWR GHO VLJLOOR GH
GHJOL DWWL QRUPDWLYL GHOO 5HSXEEOLFDF LWE
RVVHUYDUOR H GL IDUOR RVVHUYDUH
'DWR D 5RPD DGG@ BBBBBBBBBBBB
\$57, &2/, 5(&(17, 68//2 67(662 \$5*20(172
'LSORPDWL PDJLVWUDOH 0LXU SUHGLFD EHQH H UD]
VFXROD
'LSORPDWL PDJLVWUDOH \$QLHI LPSXJQHU€ LQ &DVVD]L
HFFHVVR GL SRWHUH JLVULVGL]LRQDOH
'LSORPDWL PDJLVWUDOH LQ YLVWD GHOO HOH]LRQ
GHVWLQR H VXL QXPUL
/" JHQDRL ULSUHQGRQR OH OH]LRQL PD PROWH VF
FKLXVH
'LSORPDWL PDJLVWUDOH FRQWUR OD VHQRHQ]D GH
SDUODPHQWUL
'LSORPDWL PDJLVWUDOH SUHVHQWDWD LQWHUURJL

VHJQDODJLRQH GL \$QLHI ,QWDQWR L UDSSUHVHQWE
'LSORPDWL PDJLVWUDOH ROWUH PLOD GRFHQWL F
*D(\$QLHI HFFR SHUFK« VFLRSHULDPR O" JHQQDLF
'LSORPDWL PDJLVWUDOH VL DOODUJD OD SURWHVW
)OF &JLO SURQWD DOOD PRELOLWDJLRQH GHFLVLYR
5LQQRYR GHO FRQWUDWWR IXPDWD QHUD DOO"\$UDC
'LSORPDWL PDJLVWUDOH GRPDQL UHFRUG GL DGHVL
ULVFKLR SHU WUH PLOLRQL H PHJJR GL DOXQQGL GHO
6FLRSHUR JHQQDLR SHUVRQDOH LQIDQJLD H SULPD
PD VFXROH FKLXVH
'LSORPDWL PDJLVWUDOH LO SUHVLGHQWH QD]LRQD
DWWHQGHUH LO SDUHUH GHOO"\$YYRFDWXUD GL 6W
DQFRUD VFLRSHUR LO r H LO PDUJR
6WDWDOL DOOD ILUPD GHO FRQWUDWWR HXUR Q
DXPHQWL GL HXUR PHQVLOL GDO \$QLHI XQD
6&82/\$ H 3\$ 6XJOL DXPHQWL OD YHULW& YLHQH D
SHQDOLJJDWR FKL a DYDQWL QHOOD FDUULHUD
5LQQRYR GHO FRQWUDWWR GRSR QRYH DQQL GL VV
5LQQRYR GHO FRQWUDWWR L VLQGDFDWL PDJJLRUL
GRYHYD HVVHUH WUH YROWH WDQWR HXUR (FI
5,11292 &2175\$772 9LD OLEHU SHU PLOD VVDW
ELV FRQ OD 6FXROD \$QLHI L VLQGDFDWL QRQ FDGD
6&82/\$ H 3\$ 5LQQRYR GHO FRQWUDWWR SHU JOL
SRWUHEEHUR VFDWWDUH GD PDUJR GXUDQWH OI
FRQ DUUHWUDWL VHPSUH SL» PLVHUL
&RQWUDWWR DYYLDWH OH WUDWWDWLYH FRQ LO OI
VFDGHQJD GL PDQGDWR F" a XQD VWUDQD IUHWWD
5LQQRYR GHO FRQWUDWWR XQD SROSHWWD DYYHO
IRUPD]LRQH H PHULWR LQ FDELR GL HXUR DO PH
DXPHQWUDH
5LQQRYR GHO FRQWUDWWR EHIDQD DPDUD SHU GRF
QHPPHQR O"DGHXJDPHQWR DOO"LQIODJLRQH
'HWWDJOL
&DWHJ6FLRSHUL
3XEEOLFDR *HQQDLR

\$JHOSDUQWUXJLRQH) SURFODPD OR VFLRSHUR GHJOL VFUXWLQL LQWHUPGL 8UJROR ULVSRVWH VX ULQQRYR FRQWUDWWR H GLSORPC

&RS\ULJKW K: JREXVURXGO\ SRUUGBQHEV
:RUG3UHVV 7KHPH E\ 'HVLJQ:DOO





















